

# مؤتمر نزع السلاح

مذكرة شفوية مؤرخة ٣ شباط/فبراير ٢٠١٥ موجهة من البعثة الدائمة للمكسيك إلى الأمين العام بالنيابة لمؤتمر نزع السلاح، تطلب فيها أن يصدر مشروع برنامج عمل دورة عام ٢٠١٥ الذي قدمته المكسيك، بصفتها رئيسة لمؤتمر نزع السلاح، كوثيقة رسمية من وثائق المؤتمر

تُهدي البعثة الدائمة للمكسيك لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الدولية الأخرى التي مقارها في جنيف أطيب تحياتها إلى المدير العام بالنيابة لمكتب الأمم المتحدة في جنيف والأمين العام بالنيابة لمؤتمر نزع السلاح، وتتشفّر بأن تشير إلى دورة عام ٢٠١٥ لمؤتمر نزع السلاح.

وفي هذا الصدد، تود البعثة الدائمة للمكسيك أن تطلب، بصفتها رئيسة لمؤتمر نزع السلاح، تسجيل الوثيقة المعنونة "مشروع برنامج عمل دورة عام ٢٠١٥" الصادرة بالرمز CD/WP.584 بوصفها وثيقة رسمية من وثائق دورة عام ٢٠١٥ لمؤتمر نزع السلاح.



الرجاء إعادة الاستعمال

(A) GE.15-02235 120215 120215



\* 1 5 0 2 2 3 5 \*

## مشروع برنامج عمل دورة عام ٢٠١٥

- ١- *اقتناعاً منه بأن مؤتمر نزع السلاح، بصفته المنتدى المتعدد الأطراف الوحيد المتاح للمجتمع الدولي للتفاوض بشأن نزع السلاح، يضطلع بالدور الأول في إجراء المفاوضات الموضوعية التي تتناول مسائل نزع السلاح ذات الأولوية،*
- ٢- *وإذ يسلم أيضاً بضرورة إجراء مفاوضات متعددة الأطراف بهدف التوصل إلى اتفاق بشأن قضايا ملموسة، وإذ يرى أن من شأن المناخ الدولي الراهن أن يعطي زخماً إضافياً للمفاوضات المتعددة الأطراف،*
- ٣- *وإذ يشير، في هذا الصدد، إلى أن عدداً من القضايا الملحة والمهمة مطروح على مؤتمر نزع السلاح سعيًا إلى تحقيق أهداف نزع السلاح،*
- ٤- *وإذ يضع في اعتباره الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية الأولى المكرسة لقضايا نزع السلاح التي عقدتها الجمعية العامة، والتي حملت اعترافاً بأن لجميع شعوب العالم مصلحة حيوية في نجاح مفاوضات نزع السلاح، وأن من واجب جميع الدول، بناءً على ذلك، المساهمة في الجهود المبذولة في مجال نزع السلاح، وأن المسؤولية عن نزع السلاح النووي تقع في المقام الأول على عاتق الدول الحائزة للأسلحة النووية مع أن نزع السلاح مسؤولية الدول كافة؛ وأنه ينبغي اعتماد تدابير نزع السلاح بطريقة منصفة ومتوازنة تضمن حق كل دولة في الأمن، وعدم حصول أي دولة أو مجموعة من الدول على امتيازات دون سواها من الدول في أي مرحلة من المراحل،*
- ٥- *وإذ يسعى إلى إنجاز جدول أعماله، وفقاً لنظامه الداخلي وتوخياً للتقيد التام به، وبالنظر إلى الولاية التي أسندتها إلى مؤتمر نزع السلاح الدورة الاستثنائية الأولى للجمعية العامة المكرسة لنزع السلاح، وإلى ضرورة الحفاظ على طبيعة هذا المنتدى،*
- ٦- *يقرر المؤتمر البدء على الفور في العمل الموضوعي المدرج في جدول أعماله، وهو لهذا الغرض يتخذ القرار التالي بوضع برنامج عمل يتم تناوله طيلة مدة انعقاد دورة عام ٢٠١٥:*
  - (أ) *التفاوض، في إطار البند ١ من جدول الأعمال المعنون "وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي"، من أجل التوصل، بالاستناد إلى تقرير المنسق الخاص (CD/1299) والولاية الواردة فيه، إلى اتفاق على وضع معاهدة غير تمييزية متعددة الأطراف ويمكن التحقق من تنفيذها دولياً على نحو فعال بغرض حظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية أو الأجهزة المتفجرة النووية الأخرى؛*
  - (ب) *التفاوض، في إطار البند ٢ المعنون "منع الحرب النووية، بما في ذلك جميع المسائل ذات الصلة"، بهدف التوصل إلى اتفاق على تدابير فعالة تتعلق بنزع السلاح النووي.*

ويمكن أن تشمل تلك التدابير على خطوات عملية لبذل جهود تدريجية ومنهجية للحد من الأسلحة النووية والتخلص منها تماماً في نهاية المطاف، ويمكن أن تكون تلك الخطوات في شكل صك أو اتفاقية دوليين ملزمين قانوناً يحظران امتلاك الأسلحة النووية واستحداثها وإنتاجها وحيازتها وتخزينها ونقلها واستعمالها أو التهديد باستعمالها، وينصان على تدميرها؛

(ج) التفاوض، في إطار البند ٣ من جدول الأعمال المعنون "منع سباق التسلح في الفضاء الخارجي"، بهدف التوصل إلى اتفاق على ترتيبات قانونية لمنع نشر الأسلحة في الفضاء الخارجي والتهديد باستعمال القوة أو استعمالها ضد الأجسام الموجودة في الفضاء الخارجي. ويمكن أن تأتي هذه الترتيبات في شكل صك دولي ملزم قانوناً؛

(د) التفاوض، في إطار البند ٤ من جدول الأعمال المعنون "اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة لأسلحة نووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها"، من أجل التوصل إلى اتفاق بشأن تلك الترتيبات الدولية الفعالة التي يمكن أن تتخذ شكل صك دولي ملزم قانوناً؛

(هـ) التفاوض، في إطار البند ٥ من جدول الأعمال المعنون "الأنواع الجديدة من أسلحة الدمار الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ الأسلحة الإشعاعية"، بهدف التوصل إلى اتفاق على تدابير لمنع استحداث الأسلحة الإشعاعية وإنتاجها وتخزينها واستعمالها. ويمكن أن تتخذ هذه التدابير شكل اتفاق دولي ملزم قانوناً؛

(و) التفاوض، في إطار البند ٦ من جدول الأعمال المعنون "البرنامج الشامل لنزع السلاح"، بهدف التوصل إلى اتفاق على عناصر برنامج الغاية منه تحقيق نزع السلاح على نحو عام وتام تحت مراقبة دولية صارمة. ويمكن أن تتمثل النتيجة في اعتماد صك دولي ملزم قانوناً؛

(ز) التفاوض، في إطار البند ٧ من جدول الأعمال المعنون "الشفافية في مسألة التسلح"، بهدف التوصل إلى اتفاق على عناصر التدابير المتعددة الأطراف التي قد تُتخذ في هذا الشأن، ويمكن أن تشمل إبرام اتفاقات ملزمة قانوناً،

٧- ويجب أن تجري جميع المفاوضات تحت مسؤولية من يتولى رئاسة مؤتمر نزع السلاح أثناء فترة انعقاده وفق الجدول الزمني للأنشطة المعروض أدناه، وأن تراعى فيها جميع الآراء والمقترحات ذات الصلة المقدمة في الماضي والحاضر والمستقبل، وأن تتناول أيضاً المسائل ذات الصلة بكل بند من بنود جدول الأعمال،

٨- وعملاً بالمادة ٢٣ من النظام الداخلي، يجوز لرؤساء المؤتمر، إذا ما رأى المؤتمر ذلك مناسباً، إنشاء هيئات فرعية، مثل اللجان الفرعية والأفرقة العاملة المخصصة أو المجموعات الفنية أو مجموعات الخبراء الحكوميين، والتي تكون مفتوحة أمام جميع الدول الأعضاء في المؤتمر لكي تؤدي الوظائف التي تُسند إليها بموجب كل بند من بنود جدول الأعمال، ما لم يقرر المؤتمر خلاف ذلك،

٩- ويتعين على كل رئيس من رؤساء المؤتمر أن يقدم تقريراً إلى مؤتمر نزع السلاح عن التقدم الذي يُحرز في العمل المنجز في إطار بنود جدول الأعمال هذه أثناء مدة رئاسته، وذلك قبل نهاية مدة الرئاسة الخامسة للدورة الجارية،

١٠- ومن أجل إجراء المفاوضات المذكورة أعلاه، ووفقاً للمواد ٢٠ و ٢٨ و ٢٩ من النظام الداخلي، يتفق مؤتمر نزع السلاح على عقد جلسات عامة وفق الجدول الزمني للأنشطة التالية:

## الجزء الأول

### [الرئيس: المكسيك]

- |                          |                                                                                        |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| ١٩-٣٠ كانون الثاني/يناير | تلاوة البيانات أثناء الجلسات العامة. النظر في جدول الأعمال وفي برنامج العمل.           |
| ٢-٦ شباط/فبراير          | البند ٢ من جدول الأعمال المعنون "منع الحرب النووية، بما في ذلك جميع المسائل ذات الصلة" |
| ٩-١٣ شباط/فبراير         | البند ٢ من جدول الأعمال المعنون "منع الحرب النووية، بما في ذلك جميع المسائل ذات الصلة" |

### [الرئيس: منغوليا]

- |                   |                                                                                                                                                                |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١٦-٢٠ شباط/فبراير | البند ٣ من جدول الأعمال المعنون "منع سباق التسلح في الفضاء الخارجي"                                                                                            |
| ٢٣-٢٧ شباط/فبراير | البند ٣ من جدول الأعمال المعنون "منع سباق التسلح في الفضاء الخارجي"                                                                                            |
| ٢-٦ آذار/مارس     | البند ٤ من جدول الأعمال المعنون "اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات بعدم استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها" |
| ٩-١٣ آذار/مارس    | البند ٤ من جدول الأعمال المعنون "اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات بعدم استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها" |

### [الرئيس: المغرب]

- |                 |                                                                                                                               |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١٦-٢٠ آذار/مارس | البند ٥ من جدول الأعمال المعنون "الأنواع الجديدة من أسلحة الدمار الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ الأسلحة الإشعاعية" |
| ٢٣-٢٧ آذار/مارس | البند ٥ من جدول الأعمال المعنون "الأنواع الجديدة من أسلحة الدمار الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ الأسلحة الإشعاعية" |

## الجزء الثاني

- البند ١ من جدول الأعمال المعنون "وقف سباق  
التسلح النووي ونزع السلاح النووي" ٢٥-٢٩ أيار/مايو
- البند ١ من جدول الأعمال المعنون "وقف سباق  
التسلح النووي ونزع السلاح النووي" ١-٥ حزيران/يونيه

### [الرئيس: ميانمار]

- البند ٦ من جدول الأعمال المعنون "البرنامج الشامل  
لنزع السلاح" ٨-١٢ حزيران/يونيه
- البند ٦ من جدول الأعمال المعنون "البرنامج الشامل  
لنزع السلاح" ١٥-١٩ حزيران/يونيه
- مواصلة النظر في المسائل المتعلقة ٢٢-٢٦ حزيران/يونيه
- مواصلة النظر في المسائل المتعلقة ٢٩ حزيران/يونيه - ٣ تموز/يوليه

### [الرئيس: هولندا]

- البند ٧ من جدول الأعمال المعنون "الشفافية في مسألة  
التسلح" ٦-١٠ تموز/يوليه

## الجزء الثالث

- مواصلة النظر في المسائل المتعلقة ٣-٧ آب/أغسطس
- البند ٧ من جدول الأعمال المعنون "الشفافية في  
مسألة التسلح" ١٠-١٤ آب/أغسطس
- مواصلة النظر في المسائل المتعلقة ١٧-٢١ آب/أغسطس

### [الرئيس: نيوزيلندا]

- مواصلة النظر في المسائل المتعلقة ٢٤-٢٨ آب/أغسطس
- البيانات الختامية والنظر في التقرير واعتماده ٣١ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر
- البيانات الختامية والنظر في التقرير واعتماده ٧-١١ أيلول/سبتمبر
- البيانات الختامية والنظر في التقرير واعتماده ١٤-١٨ أيلول/سبتمبر

- ١١- وقد راعى مؤتمر نزع السلاح، لدى اعتماده برنامج عمله، أحكام المادتين ٣٠ و ٣١ من نظامه الداخلي.